

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

| PF | | IT | EN | FR | DE | NL | ES | PT | SV | NO | FI | DK | RU | ET | LV | | | | |
|---|--|----------------------------------|--------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|---|
| S | M | MEPAMSA 330.0713.397 P2550 | PF | Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014 | Informations sur la fiche du produit selon 65/2014 | Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014 | Informate over het productblad volgens 65/2014 | Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014 | Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014 | Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014 | Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014 | Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti | Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014 | Информация в карточке в соответствии с | Toote etiket teave vastavalt 65/2014 | Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014 | | | |
| | | | S | Nome del fornitore | Supplier's name | Nom du fournisseur | Name des Zulieferers | Naam van de leverancier | Informate over het productblad volgens 65/2014 | Nombre del proveedor | Nome do fornecedor | Leverantörens namn | Navnet til leverandøren | Tavaramoittajan nimi | Leverandörens namn | Имя поставщика | Tarnija nimi | Piegādātāja nosaukums | |
| AEChood | 55,8 | kWh/a | AEChood | Consumo energetico annuale | Annual Efficiency Consumption | Consommation d'énergie annuelle | Jährlicher Energieverbrauch | Jaarlijks energieverbruik | Consumo de energia anual | Consumo anual de energia | Årlig energiförbrukning | Årlig energiförbruk | Vuotuinen energiankulutus | Årligt energiförbruk | Годовое потребление электроэнергии | Aastane energiatarve | Gada efektīvais patēriņš | | |
| EEC | A | | EEC | Classe di efficienza energetica | Energy Efficiency Class | Classe d'efficacité énergétique | Energieeffizienzklasse | Energie-efficiënteklasse | Classe de eficiencia energética | Classe de eficiência energética | Energieeffektivitetsklasse | Energieeffektivitetsklasse | Energiatohuusluokka | Energieeffektivitetsklasse | Класс энергетической эффективности | Energiatõhususe klass | Energoefektivitātes klase | | |
| FDEhood | 29,2 | | FDEhood | Efficienza fluidodinamica | Fluid Dynamic Efficiency | Efficacité fluidodynamique | Strömungseffizienz | Hydrodynamische efficiëntie | Eficiencia fluidodinámica | Eficiencia dinámica dos fluidos | Flödesdynamisk effektivitet | Flödesdynamisk effektivitet | Virtausdynaaminen hyötysuhde | Hydraulisk effektivitet | Гидродинамическая эффективность | Vedeliküünaamika tõhusus | Šķidruma dinamiska efektivitāte | | |
| FDEC | A | | FDEC | Classe di efficienza fluidodinamica | Fluid Dynamic Efficiency Class | Classe d'efficacité fluidodynamique | Strömungseffizienzklasse | Hydrodynamische efficiënteklasse | Classe de eficiencia fluidodinámica | Classe de eficiencia dinámica dos fluidos | Flödesdynamisk effektivitetsklass | Klasse for fluidodynamisk effektivitet | Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka | Hydraulisk effektivitetsklasse | Класс гидродинамической эффективности | Vedeliküünaamika tõhususe klass | Šķidruma dinamiska efektivitātes klase | | |
| LEhood | 114 | lux/Watt | LEhood | Efficienza luminosa | Lighting Efficiency | Efficacité lumineuse | Lichtausbeute | Verlichtingsefficiëntie | Eficiencia luminosa | Eficiencia de iluminação | Belysningseffektivitet | Belysningseffektivitet | Valotehokkus | Belysningseffektivitet | Светога эффективность | Valgustusõhusus | Apagāsmoju efektivitāte | | |
| LEC | A | | LEC | Classe di efficienza luminosa | Lighting Efficiency Class | Classe d'efficacité lumineuse | Klasse der Lichtausbeute | Verlichtingsefficiënteklasse | Classe de eficiencia luminosa | Classe de eficiencia de iluminación | Belysningseffektivitetsklasse | Belysningseffektivitetsklasse | Valotehokkussuokka | Belysningseffektivitetsklasse | Класс световой эффективности | Valgustusõhususe klass | Apagāsmoju efektivitātes klase | | |
| GFEhood | 85,1 | % | GFEhood | Efficienza di filtrazione antigrasso | Grease Filtering Efficiency | Efficacité de la filtration anti-graisse | Effizienz der Fettfilter | Vetfilteringsefficiëntie | Eficiencia de la filtración de grasa | Eficiencia de filtragem de gorduras | Fettfilteringseffektivitet | Fettfilteringseffektivitet | Rasvasuodatusen erotusaste | Fedfiltreringseffektivitet | Эффективность фильтрации жира | Rasva filtreerimise tõhusus | Tauku filtreerimise tõhusus | | |
| GFEC | B | | GFEC | Classe di efficienza di filtrazione antigrasso | Grease Filtering Efficiency Class | Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse | Effizienzklasse der Fettfilter | Vetfilteringsefficiënteklasse | Classe de eficiencia de filtración de grasas | Classe de eficiencia de filtragem de gorduras | Fettfilteringseffektivitetsklasse | Klasse for fettfilteringseffektivitet | Rasvasuodatusen erotusasteen luokka | Fedfiltreringseffektivitetsklasse | Класс эффективности фильтрации жира | Rasva filtreerimise tõhususe klass | Tauku filtreerimise tõhususe klass | | |
| Qmin | 270 | m3/h | Qmin | Flusso d'aria a velocità minima | Air flow at minimum speed | Flux d'air à la vitesse minimum | Luftstrom bei geringster Gebläsestufe | Luchtstroom op minimale snelheid | Flujo de aire a velocidad mínima | Flujo de ar na regulaçã de velocidade mínima | Lufflöde vid minnima hastighet | Lufflöde vid minnima hastighet | Ilmavirta miniminopeudella | Kluffströmsværdi ved minimumshastighed | Минимальная скорость воздушного потока | Õhuvoolu miniminukiiruse | Minimālais gaisa plūsmas ātrums | | |
| Qmax | 460 | m3/h | Qmax | Flusso d'aria a velocità massima | Air flow at maximum speed | Flux d'air à la vitesse maximum | Luftstrom bei höchster Gebläsestufe | Luchtstroom op maximale snelheid | Flujo de aire a velocidad máxima | Flujo de ar na regulaçã de velocidade máxima | Lufflöde vid maximiastighet | Lufflöde vid maximiastighet | Ilmavirta maksiminopeudella | Kluffströmsværdi ved maksimumshastighed | Максимальная скорость воздушного потока | Õhuvoolu maksiminkiiruse | Maksimālais gaisa plūsmas ātrums | | |
| Qboost | 790 | m3/h | Qboost | Flusso d'aria a velocità intensiva | Air flow at boost speed | Flux d'air à la vitesse intensive | Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit | Luchtstroom op hoogste intensiv | Flujo de aire a velocidad intensiva | Flujo de ar de velocidade intensiva | Lufflöde vid intensiv hastighet | Lufflöde vid intensiv hastighet | Ilmavirta kihydytyllä nopeudella | Luffströmsværdi ved intensiv hastighed | Итенсивная скорость воздушного потока | Õhuvoolu intensiivkiiruse | Paleinātais gaisa plūsmas ātrums | | |
| SPEmin | 53 | dB | SPEmin | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima | Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade mínima | Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minnima hastighet | Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved laveste hastighet | A-painotettu ääniteho missä kahydytyllä nopeudella | Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved minimumshastighed | Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока | Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon mininukiirusele | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā | | |
| SPEmax | 59 | dB | SPEmax | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima | Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade máxima | Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maximiastighet | Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved høyeste hastighet | A-painotettu ääniteho missä kahydytyllä nopeudella | Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved maksimumshastighed | Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока | Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminkiirusele | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā | | |
| SPEboost | 69 | dB | SPEboost | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva | Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva | Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet | Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved intensiv hastighet | A-painotettu ääniteho missä kahydytyllä nopeudella | Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved intensiv hastighed | Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока | Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusele | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā | | |
| P0 | 0,49 | Watt | P0 | Consumo di corrente in modalità off | Power Consumption in standby mode | Consommation de courant en mode off | Stromverbrauch in Off Standby | Stroomverbruik in de stand-bystand | Consumo de energía en modo standby | Consumo de energia no modo de espera | Effektförbrukning i läsläge | Effektförbruk i avslått läge | Energiankulutus tavassa valmistussa | Energiförbruk i standbystand | Потребление тока в режиме ожидания (standby) | Tõetavate väljalülitatud võimsussed | Energijas patēriņš gaidfāzēs režīmā | | |
| PI | 0,9 | | PI | Informazioni aggiuntive secondo 66/2014 | Additional information according to 66/2014 | Informations supplémentaires selon 66/2014 | Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014 | Extra informatie volgens 66/2014 | Información adicional conforme a 66/2014 | Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014 | Tilläggsuppgifter enligt 66/2014 | Ekstraoplysninger iht. 66/2014 | Лisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti | Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014 | Дополнительная информация в соответствии с 66/2014 | Lisatavete vastavalt 66/2014 | Papildus informācija saskaņā ar 66/2014 | | |
| Qbep | 385,0 | m3/h | Qbep | Coefficient of increment of the tempo | Time increase factor | Coefficient d'augmentation dans le temps | Tijdstoenamecoëfficiënt | Factor de aumento de tempo | Tidsøkingsfaktor | Tidsøkingsfaktor | Tidsøkingsfaktor | Tidsøkingsfaktor | Ajan korotuskerron | Tidsførelsesfaktor | Коэффициент повышения времени | Aja suurendustegur | Laika palielināšanās faktors | | |
| EElhood | 52,0 | | EElhood | Indice di efficienza energetica | Energy Efficiency Index | Indice d'efficacité énergétique | Energieeffizienzindex | Indice de eficiencia energética | Indice de eficiencia energética | Indice de eficiencia energética | Energieeffektivitetsindex | Energieeffektivitetsindex | Energiatõhususindeks | Energieeffektivitetsindex | Показатель энергетической эффективности | Energiatõhususe indeks | Enerģijas efektivitātes indekss | | |
| Qmax | 790,0 | m3/h | Qmax | Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore | Measured Air flow rate at best efficiency point | Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité | Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz | Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt | Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia | Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt | Mått luftmængde der punktet for beste virkningsgrad | Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt | Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis | Izmērtais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā | | | |
| Wbep | 165,0 | W | Wbep | Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore | Measured air pressure at best efficiency point | Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité | Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen | Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt | Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia | Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt | Mått lufttryck der punktet for beste virkningsgrad | Mittattu ilmapiirinen parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått lufttryk i det optimale driftspunkt | Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis | Izmērtais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā | | | |
| Qmax | 460 | m3/h | Qmax | flusso d'aria massimo | maximum air flow | Flux d'air maximum | max. Luftstrom | Maximale luchtstroom | Flujo de aire máximo | Debitó de ar máximo | Maximalt lufflöde | Høyeste luftgjennomstrømning | Suurin ilmavirta | Maksimal luftstrom | Максимальная скорость воздушного потока | Maksimaalne õhuvool | Maksimālais gaisa plūsmas | | |
| Wbep | 165,0 | W | Wbep | Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore | Measured electric power input at best efficiency point | Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité | Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt | Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt | Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor | Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência | Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt | Mått elektrisk inffekt der punktet for beste virkningsgrad | Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt | Подана электротергия, измеренная в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud elektri võimsussed parima tõhususe punktis | Izmērtā elektriskā gaisavaroņa jauda visefektīvākajā punktā | | |
| WL | 2,2 | W | WL | Potenza nominale del sistema di illuminazione | Nominal power of the lighting system | Puissance nominale du système de éclairage | Nennleistung der Leuchtanlage | Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem | Potencia nominal del sistema de iluminación | Potência nominal do sistema de iluminação | Märkeffekt för belysningsystemet | Nominal effekt til belysningsystemet | Valaistusjärjestelmän nimellisteho | Belysningssystemets nominelle effekt | Номинальная мощность осветительной системы | Valgustusüsteemi nimivõimsus | Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda | | |
| Eimidde | 250 | | Eimidde | Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura | Average illumination of the lighting system on the cooking surface | Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson | Durchschnittliche Leuchtstärke des Kochfelds | Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak | Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción | Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura | Genomsnittlig belysning över kokyten | Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over konytoppen | Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla | Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen | Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности | Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoimsus pliidiplaadil | Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais valgustusvoims uz gatavošanas virsmas | | |
| Lwa | 59 | | Lwa | Livello di potenza sonora all'impostazione massima | Sound power level at the highest setting | Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum | Schallleistungsstufe bei max. Einstellung | Schallleistungsvoimsniveau in de hoogste stand | Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo | Nível de potência sonora com o ajuste máximo | Ljudeffektivnivå vid maxinställning | Lydeffektivitet ved høyest innstilling | Ääniteho suurimmalla asetuksella | Lydeffektivnivå ved maksimumsindstilling | Уровень звукоизлучения при максимальной настройке | Helivõimsuse tase kõrgimisel seadistusel | Skaņas jaudas līmenis pie augstākajiem uzstādījumiem | | |
| CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO | 1 | | CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO | Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina | When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor | 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore d'acqua | 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | 1) Start koksikvartlen på min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. | 2) Använd den intensiva hastighet endast när det är helt nödvändig | 3) Öka köksfläkterns hastighet endast när störmängden kräver det. | 4) Se till att köksfläkterns filter rent/rene för att optimera fettt- och lukteffertens effektivitet. | 1) Käytä nopeaa vauhtia vain silloin kun se on välttämätöntä | 2) Käytä nopeaa vauhtia vain silloin kun se on välttämätöntä | 3) Korota kaasunottoa vain tarvittaessa | 4) Pidä keuhkojen puhdistus suuressa määrässä | | |
| ENEGIAASAATUNO | 1 | | ENEGIAASAATUNO ANDED | Tarkoitus on vähentää energiankulutusta ja säästää energiaa | 1) Tarkoitus on vähentää energiankulutusta ja säästää energiaa | 1) Tarkoitus on vähentää energiankulutusta ja säästää energiaa | 1) Tarkoitus on vähentää energiankulutusta ja säästää energiaa | 1) Tarkoitus on vähentää energiankulutusta ja säästää energiaa | 1) Tarkoitus on vähentää energiankulutusta ja säästää energiaa | 1) Tarkoitus on vähentää energiankulutusta ja säästää energiaa | 1) Tarkoitus on vähentää energiankulutusta ja säästää energiaa | 1) Tarkoitus on vähentää energiankulutusta ja säästää energiaa | 1) Tarkoitus on vähentää energiankulutusta ja säästää energiaa | 1) Tarkoitus on vähentää energiankulutusta ja säästää energiaa | 1) Tarkoitus on vähentää energiankulutusta ja säästää energiaa | 1) Tarkoitus on vähentää energiankulutusta ja säästää energiaa | 1) Tarkoitus on vähentää energiankulutusta ja säästää energiaa | | |
| REKOMENDACIJI PO EKONOMIJI ENERGIJE | 1 | | REKOMENDACIJI PO EKONOMIJI ENERGIJE | 1) Vēlānā gatavošanas laikā, lai samazinātu enerģijas patēriņu, iedarbiniet plauktiņus ar minimālo ātrumu. | 1) Vēlānā gatavošanas laikā, lai samazinātu enerģijas patēriņu, iedarbiniet plauktiņus ar minimālo ātrumu. | 1) Vēlānā gatavošanas laikā, lai samazinātu enerģijas patēriņu, iedarbiniet plauktiņus ar minimālo ātrumu. | 1) Vēlānā gatavošanas laikā, lai samazinātu enerģijas patēriņu, iedarbiniet plauktiņus ar minimālo ātrumu. | 1) Vēlānā gatavošanas laikā, lai samazinātu enerģijas patēriņu, iedarbiniet plauktiņus ar minimālo ātrumu. | 1) Vēlānā gatavošanas laikā, lai samazinātu enerģijas patēriņu, iedarbiniet plauktiņus ar minimālo ātrumu. | 1) Vēlānā gatavošanas laikā, lai samazinātu enerģijas patēriņu, iedarbiniet plauktiņus ar minimālo ātrumu. | 1) Vēlānā gatavošanas laikā, lai samazinātu enerģijas patēriņu, iedarbiniet plauktiņus ar minimālo ātrumu. | 1) Vēlānā gatavošanas laikā, lai samazinātu enerģijas patēriņu, iedarbiniet plauktiņus ar minimālo ātrumu. | 1) Vēlānā gatavošanas laikā, lai samazinātu enerģijas patēriņu, iedarbiniet plauktiņus ar minimālo ātrumu. | 1) Vēlānā gatavošanas laikā, lai samazinātu enerģijas patēriņu, iedarbiniet plauktiņus ar minimālo ātrumu. | 1) Vēlānā gatavošanas laikā, lai samazinātu enerģijas patēriņu, iedarbiniet plauktiņus ar minimālo ātrumu. | 1) Vēlānā gatavošanas laikā, lai samazinātu enerģijas patēriņu, iedarbiniet plauktiņus ar minimālo ātrumu. | 1) Vēlānā gatavošanas laikā, lai samazinātu enerģijas patēriņu, iedarbiniet plauktiņus ar minimālo ātrumu. | | |
| TIPS TIL ENERGIJESPARING | 1 | | TIPS TIL ENERGIJESPARING | 1) Start koksikvartlen på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. | 1) Start koksikvartlen på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. | 1) Start koksikvartlen på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. | 1) Start koksikvartlen på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. | 1) Start koksikvartlen på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. | 1) Start koksikvartlen på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. | 1) Start koksikvartlen på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. | 1) Start koksikvartlen på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. | 1) Start koksikvartlen på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. | 1) Start koksikvartlen på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. | 1) Start koksikvartlen på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. | 1) Start koksikvartlen på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. | 1) Start koksikvartlen på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. | 1) Start koksikvartlen på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. | | |
| CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA | 1 | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA | 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina | 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina | 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina | 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina | 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina | 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina | 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina | 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina | 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina | 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina | 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina | 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina | 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina | 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina | 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina | |
| CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE | 1 | | CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE | 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | | |
| Norme di riferimento: | ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | | Normative references: | ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | | Normes de référence: | ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | | Normas de referencia: | ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | | Referensstandarder: | ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | | Referensstandarder: | ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | | Normatīviļvied: | ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 |

